

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1312	10.12.09	1.853,50 €	11.904,00 €
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1182	9.11.09	2.443,25 €	
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1048	8.10.09	2.105,25 €	
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	914	4.9.09	1.918,00 €	
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	798	7.8.09	2.110,25 €	
ABRATE BARBARA	BRTBBR80E45A952V	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	617	8.7.09	1.473,75 €	
ABRATE SONIA	BRTSNO71B63A952P	Bozen Bolzano	Rimborso Irpef Rückerstattung IRPEF	800	7.8.09	882,00 €	2.350,25 €
ABRATE SONIA	BRTSNO71B63A952P	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co- NM	799	7.8.09	1.468,25 €	
AMORT MANFRED	MRTMFR73P08B160L	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1253	20.11.09	275,00 €	550,00 €
AMORT MANFRED	MRTMFR73P08B160L	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1252	20.11.09	275,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Ausgleich - Conguaglio IRPEF	1226	9.11.09	245,20 €	10.197,20 €
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag compenso novembre come da contratto co.co.co- BM	1183	9.11.09	534,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag compenso settembre come da contratto co.co.co- BM	1049	8.10.09	2.444,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag compenso agosto come da contratto co.co.co- BM	915	4.9.09	3.612,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Nachzahlung - Rimborso Irpef	841	7.8.09	82,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag compenso luglio come da contratto co.co.co- BM	801	7.8.09	2.362,00 €	
AMRAIN WERNER	MRNWR88D10M067E	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag compenso giugno come da contratto co.co.co- BM	618	8.7.09	918,00 €	
ASCHBACHER RUTH	SCHRTH81M58B220K	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September guide periodo settembre- BM	1236	20.11.09	352,00 €	2.720,00 €
ASCHBACHER RUTH	SCHRTH81M58B220K	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1099	21.10.09	1.024,00 €	
ASCHBACHER RUTH	SCHRTH81M58B220K	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli 2009 guide periodo luglio 2009- BM	870	2.9.09	128,00 €	
ASCHBACHER RUTH	SCHRTH81M58B220K	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juni guide periodo giugno - BM	758	7.8.09	672,00 €	
ASCHBACHER RUTH	SCHRTH81M58B220K	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Mai guide periodo maggio- BM	675	10.7.09	544,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1313	10.12.09	1.097,00 €	8.597,00 €
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag compenso novembre come da contratto co.co.co- AM	1184	9.11.09	1.638,50 €	
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag compenso settembre come da contratto co.co.co- AM	1050	8.10.09	1.524,50 €	
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag compenso agosto come da contratto co.co.co- AM	916	4.9.09	1.791,75 €	
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag compenso luglio come da contratto co.co.co- AM	802	7.8.09	1.290,50 €	
ASPER CLAUDIA	SPRCLD82A71A952A	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag compenso giugno come da contratto co.co.co- AM	619	8.7.09	1.254,75 €	
AUGSCHÖLL PETRA	GSCPTR76R70B160B	Brixen Bressanone	Übersetzung von Texten Traduzioni di testi prot. 5628 del 07/07/2009- AM	759	7.8.09	221,37 €	221,37 €
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Für 7 Führungen im Oktober - BM Per 7 guide in ottobre	1349	10.12.09	224,00 €	4.448,00 €
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum September guide periodo settembre- BM	1237	20.11.09	416,00 €	
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Führungen August - BM Guide agosto	1101	21.10.09	1.792,00 €	
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum Juli 2009 guide periodo luglio 2009- BM	871	2.9.09	1.792,00 €	
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum Juni- guide periodo giugno- BM	713	24.7.09	96,00 €	
BACHER MIRIAM	BCHMRM85B52H786C	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum Mai guide periodo maggio- BM	676	10.7.09	128,00 €	
BAUER WALTRAUD	BRAWTR47A54H236C	Ritten Renon	Für 11 Führungen im Weinmuseum Per 11 guide al Museo del vino	1350	10.12.09	385,00 €	560,00 €
BAUER WALTRAUD	BRAWTR47A54H236C	Ritten Renon	Führungen im Weinmuseum guide presso il museo del vino- VM	760	7.8.09	175,00 €	
BERNARDI MASSIMO	BRNMSM84E14H612N	Rovereto	Collaborazione scientifica Wissenschaftliche Mitarbeit prot. 8376 vom 19/10/2009 - NM	1415	15.12.09	740,12 €	740,12 €
BERTOLINI AGNESE	BRTGNS60P65A952N	Bozen Bolzano	Workshop zum Thema " Vom Berg in die Vitrine" Workshop sul tema "Minerali usati come pietre preziose" prot. 7085 del 03/09/2009	385	7.10.09	262,00 €	262,00 €
BLAAS Thomas	BLSTMS70E16A952V	Bozen Bolzano	Musikalische Umrahmung "Lange Nacht der Museen" Intrattenimento musicale " La Lunga Notte dei Musei" prot. 4325/09 del 19/05/09- TM	1002	2.10.09	400,00 €	400,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
BLUMENCRON MARIA	219/5030/1354	Wien Vienna	Vorlesung und multimediale Präsentation des Buches "Auf Wiedersehen Tibet" Lettura e presentazione multimediale del libro "Auf Wiedersehen Tibet"	225	0.1.00	850,00 €	850,00 €
BRAITO LANG CHRISTINE	BRTCRS45S67A952J	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - NM Compenso novembre 2009	1314	10.12.09	899,13 €	3.406,76 €
BRAITO LANG CHRISTINE	BRTCRS45S67A952J	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag Compenso ottobre come da contratto co.co.co- NM	1185	9.11.09	639,13 €	
BRAITO LANG CHRISTINE	BRTCRS45S67A952J	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso giugno come da contratto co.co.co	620	8.7.09	1.868,50 €	
BRANDT GÜNTER	901/ 0265	Wien Vienna	Handwerksvorführung (Glasbläser) Dimostrazione artigianato (soffiatore del vetro)	412	16.7.09	840,00 €	840,00 €
BRAUNHOFER ANNA	BRNNNA88A41M067I	Sterzing Vipiteno	Für 1 Führung im Oktober - BM Per 1 guida in ottobre	1351	10.12.09	34,00 €	340,00 €
BRAUNHOFER ANNA	BRNNNA88A41M067I	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September guide periodo settembre- BM	1254	20.11.09	306,00 €	
BRAUNHOFER ASTRID	BRNSRD77D55B160T	Brixen Bressanone	Für 11 Führungen im VM Per 11 guide	1352	10.12.09	385,00 €	840,00 €
BRAUNHOFER ASTRID	BRNSRD77D55B160T	Brixen Bressanone	Führungen im Museum für Jagd und Fischerei guide presso il museo di caccia- VM	761	7.8.09	455,00 €	
BRAUNHOFER ROSAMUNDE	BRNRMN71D43M067B	Sterzing Vipiteno	Für 20 Führungen im Oktober - BM Per 20 guide in ottobre	1315	10.12.09	680,00 €	1.598,00 €
BRAUNHOFER ROSAMUNDE	BRNRMN71D43M067B	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September guide periodo settembre- BM	1238	20.11.09	544,00 €	
BRAUNHOFER ROSAMUNDE	BRNRMN71D43M067B	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1003	2.10.09	238,00 €	
BRAUNHOFER ROSAMUNDE	BRNRMN71D43M067B	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juli Guide periodo luglio- BM	963	23.9.09	34,00 €	
BRAUNHOFER ROSAMUNDE	BRNRMN71D43M067B	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	762	7.8.09	102,00 €	
BREITENBERGER MARIA	BRTMRA88T47F132W	Meran Merano	Wissenschaftliche Tätigkeit - NM Collaborazione scientifica- prot. 3864 del 06/05/2009	1004	2.10.09	550,00 €	1.100,00 €
BREITENBERGER MARIA	BRTMRA88T47F132W	Meran Merano	Wissenschaftliche Tätigkeit - NM Collaborazione scientifica- prot. 3864 del 06/05/2009	677	10.7.09	550,00 €	
BRUGGER MICHAELA	BRGMHL80S56H786O	Innichen San Candido	Für 27 Führungen im September - BM Per 27 guide in settembre	1353	10.12.09	864,00 €	3.616,00 €
BRUGGER MICHAELA	BRGMHL80S56H786O	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum September guide periodo settembre- BM	1255	20.11.09	2.016,00 €	
BRUGGER MICHAELA	BRGMHL80S56H786O	Innichen San Candido	Führungen Zeitraum Juli 2009 guide periodo luglio 2009- BM	872	2.9.09	736,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
BUHL ULRIKE CORNELIE	BHLLKC67E42Z112T	Sigmaringen (D)	Vermittlungsarbeit Attività di mediazione- 01/04/2009- AM	1143	6.11.09	1.146,08 €	4.197,78 €
BUHL ULRIKE CORNELIE	BHLLKC67E42Z112T	Sigmaringen (D)	Erstellung einer Longobardin Tracht Realizzazione di una " Longobardin Tracht"- prot. 7347 del 11/09/2009- AM	1142	6.11.09	311,50 €	
BUHL ULRIKE CORNELIE	BHLLKC67E42Z112T	Sigmaringen (D)	Vermittlungsarbeit Attività di mediazione- 01/04/2009- AM	1088	8.10.09	383,97 €	
BUHL ULRIKE CORNELIE	BHLLKC67E42Z112T	Sigmaringen (D)	Vermittlungsarbeit Attività di mediazione- 01/04/2009- AM	838	7.8.09	887,33 €	
BUHL ULRIKE CORNELIE	BHLLKC67E42Z112T	Sigmaringen (D)	Vermittlungsarbeit Attività di mediazione- 01/04/2009- AM	678	10.7.09	1.468,90 €	
BÜRGER SUZANNE	1441770788	Stuttgart (D)	Übersetzung ins Englische - prot. 9145 del 18/11/09 Traduzioni in inglese	575	15.12.09	76,14 €	76,14 €
BURGER WERNER	1155250957	Schruns (A)	Autorenrecht für ein Foto Sonderausstellung " Blitz und Donner" Diritti d'autore per foto per la mostra temporanea " tuoni e fulmini"	271	9.7.09	50,00 €	50,00 €
BURKHART RODOLFO	BRKRLF46L29B220S	Bruneck Brunico	Mithilfe Aktionstagen- VM Aiuto durante i giorni di azioni museale	1128	30.10.09	500,00 €	1.140,00 €
BURKHART RODOLFO	BRKRLF46L29B220S	Bruneck Brunico	Vorfürhungen bei den Aktionstagen dimostrazioni durante le giornate di azione- VM	964	23.9.09	230,00 €	
BURKHART RODOLFO	BRKRLF46L29B220S	Bruneck Brunico	Vorführen des Webehandwerks- VM Presentazione della tessitura	679	10.7.09	410,00 €	
CALABRESI CLAUDIA	CLBCLD82C49D773G	Frascati (Roma)	Collaborazione allo sviluppo di un concetto per la mediazione culturale- prot. 8947 del 11.11.2009- AM Mitarbeit an der Entwicklung eines Vermittlungskonzeptes	1416	15.12.09	150,00 €	150,00 €
CAMEROTA CRISTINA	CMRCST61S68L175M	Tirano - Sondrio	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso giugno come da contratto co.co.co	621	8.7.09	1.670,50 €	1.670,50 €
CANNATA GIANPIERO	CNNGPR73B21C351W	Catania	Zeichnungen mit Bleistift Disegni con matita - AM prot. 7592 del 21/09/2009- AM	1144	6.11.09	1.250,00 €	3.700,00 €
CANNATA GIANPIERO	CNNGPR73B21C351W	Catania	Zeichnungen mit Bleistift Disegni con matita - AM prot. 7592 del 21/09/2009	1125	26.10.09	1.250,00 €	
CANNATA GIANPIERO	CNNGPR73B21C351W	Catania	Incarico per volantinaggio 2000 folder- AM Auftrag zur Verteilung von Folder	965	23.9.09	350,00 €	
CANNATA GIANPIERO	CNNGPR73B21C351W	Catania	Volantinaggio 2000 - AM Verteilung von 2000 Foldern	763	7.8.09	350,00 €	
CANNATA GIANPIERO	CNNGPR73B21C351W	Catania	Auftrag für Bleistiftzeichnungen von archäologischen Funden Incarico per disegni a matita di materiali archeologici prot. 4657 del 28/05/2009- AM	680	10.7.09	500,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
CAPPELLETTO GIORGIO	CPPGRG57M31A952L	Bozen Bolzano	Rimborso Irpef Rückerstattung IRPEF	842	7.8.09	2.116,00 €	3.761,00 €
CAPPELLETTO GIORGIO	CPPGRG57M31A952L	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co- AM	803	7.8.09	920,00 €	
CAPPELLETTO GIORGIO	CPPGRG57M31A952L	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	622	8.7.09	725,00 €	
CARACHO BEWEGUNGSTHEATER	208328341	Bergisch Gladbach (A)	Aufführung während der Langen Nacht der Bozner Museen Rappresentazione durante la lunga notte dei musei - AM	1417	15.12.09	1.726,00 €	1.726,00 €
CARACRISTI MICHELA	CRCMHL62B45A952C	Bozen Bolzano	Übersetzungsarbeit - AM Lavoro di traduzione prot. 8614 vom 26/10/2009	1418	15.12.09	162,24 €	162,24 €
CARRARO SIMON	CRRSMN88C19F132Q	Meran Merano	Beratung (Bereich Technik) Consulenza (ambito della tecnica)- TM	1102	21.10.09	510,00 €	2.250,00 €
CARRARO SIMON	CRRSMN88C19F132Q	Meran Merano	Beratung (Bereich Technik) Consulenza (ambito della tecnica)- TM	1005	2.10.09	1.740,00 €	
CASTLUNGER MAX	CSTMXA78T19A952K	Bozen Bolzano	Musikalische Umrahmung " Langen Nacht der Museen" Intrattenimento musicale "La Lunga Notte dei Musei"- prot.4982 del 11/06/09 - NM	1419	15.12.09	1.920,00 €	1.920,00 €
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1316	10.12.09	1.467,50 €	9.516,25 €
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co- AM	1186	9.11.09	1.311,75 €	
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co - AM	1051	8.10.09	1.763,75 €	
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co- AM	917	4.9.09	1.770,00 €	
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co- AM	804	7.8.09	1.603,75 €	
CIARDI MONIKA	CRDMNK68T48D086C	COSENZA	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	623	8.7.09	1.599,50 €	
CIMADOM KATJA	CMDKTJ83A65B160D	Brixen Bressanone	Compenso novembre 2009 - NM Gehalt November 2009	1317	10.12.09	2.051,00 €	
CISOTTO CRISTINA	CSTCST60E41A952Z	Bozen Bolzano	Korrektur der Broschüre zur Sonderausstellung "Not und Elend, Hilfe und Dank" Correzione della brochure "Not und Elend, Hilfe und Dank" prot. 4860 vom 08.06.2009- VM	873	2.9.09	686,40 €	686,40 €
CLARA DIEGO	CLRDGI71C07B220V	Bruneck Brunico	Moderation "Lange Nacht der Museen" Moderazione alla lunga notte dei musei	1153	06.11.09	306,00 €	636,48 €
CLARA DIEGO	CLRDGI71C07B220V	Bruneck Brunico	Journalistische Mitarbeit - LM Collaborazione giornalistica	764	07.08.09	330,48 €	
CLARA ORIETTA	CLRRTT71D64B220T	Bruneck Brunico	Kassadienst- LM Servizio cassa	1354	10.12.09	748,00 €	1.560,00 €
CLARA ORIETTA	CLRRTT71D64B220T	Bruneck Brunico	Kassadienst-LM Servizio cassa	765	7.8.09	812,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1318	10.12.09	1.685,50 €	10.195,50 €
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1187	9.11.09	1.989,25 €	
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1052	8.10.09	1.665,75 €	
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	918	4.9.09	1.857,50 €	
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Rimborso Irpef Rückerstattung IRPEF	843	7.8.09	139,00 €	
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	805	7.8.09	1.703,00 €	
CORRADINI SELITA	CRRSLT62P70L219H	TORINO	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	624	8.7.09	1.155,50 €	
DAVERDA ALBERT	DVRLRT36A13E938N	Enneberg Marebbe	Verteilung Werbematerial- LM Distribuzione materiale pubblicitario	1145	6.11.09	2.178,00 €	2.178,00 €
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1319	10.12.09	1.252,50 €	7.397,50 €
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1188	9.11.09	1.457,00 €	
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1053	8.10.09	1.526,00 €	
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	919	4.9.09	916,00 €	
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	806	7.8.09	1.258,75 €	
DE BACCI LAURA JOANNA LINDA	DBCLJN79D49Z103S	Bruxelles	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	625	8.7.09	987,25 €	
DE PELLEGRIN ALDO	DPL LDA51S07C372E	Cavalese (TN)	Übersetzung traduzione prot. 4151 del 14/05/2009- BM	690	10.7.09	336,96 €	336,96 €
DE VITA CARLA	DVTCRL62M65B180X	Brindisi	Compenso novembre 2009 - NM Gehalt November 2009	1320	10.12.09	419,00 €	1.112,25 €
DE VITA CARLA	DVTCRL62M65B180X	Brindisi	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1189	9.11.09	338,25 €	
DE VITA CARLA	DVTCRL62M65B180X	Brindisi	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso giugno come da contratto co.co.co	626	8.7.09	355,00 €	
DECARLI VIVIANA	DCRVVN40L57C625Y	Kiens	Führungen Im Volkskundemuseum Guide presso il museo etnologico- VM	1146	6.11.09	540,00 €	1.080,00 €
DECARLI VIVIANA	DCRVVN40L57C625Y	Kiens	Führungen attività di guida - VM	966	23.9.09	540,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
DELLADIO EMANUELA	DLLMNL52C64A952B	Bozen	Didaktische Tätigkeit attività didattiche Prot. 2602 de 26/03/2009- NM	766	7.8.09	193,75 €	193,75 €
DIE KELTEN VON DÜRRNBERG			Teilnahme an der langen Nacht der Museen - AM Partecipazione alla lunga notte dei musei	1420	15.12.09	1.766,00 €	1.766,00 €
DOLZAN ANNALISA	DLZNLS72B45F187M	Mezzolombardo	Übersetzung traduzione prot. 5721 del 10/07/2009-AM	767	7.8.09	48,67 €	48,67 €
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1321	10.12.09	1.098,00 €	9.046,75 €
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1190	9.11.09	929,00 €	
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1054	8.10.09	968,50 €	
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	920	4.9.09	2.022,00 €	
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	807	7.8.09	2.237,75 €	
DOS SANTOS MELO HELENITA	DSSHNT64A65Z602L	Cachoeira Do Sul (Brasilien)	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	627	8.7.09	1.791,50 €	
DRESCHER CHRISTIAN	DRSCRS66T27F132B	Meran Merano	Vortrag zum Thema " Fledermäuse rund um den Schlern" Intervento riguardante il tema " pipistrelli intorno allo sciliar" prot. 7334 del 10/09/2009-NM	1256	20.11.09	262,90 €	262,90 €
ECKERT ALEXANDRA	CKRLND85H46Z112S	Leipzig	Gehalt November 2009 - NM Compenso novembre 2009	1322	10.12.09	877,00 €	2.281,75 €
ECKERT ALEXANDRA	CKRLND85H46Z112S	Leipzig	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co- NM	808	7.8.09	1.404,75 €	
EDER PAULA	DREPLA45T58L595U	Ahrntal Valle Aurina	Ärztliche Konsulenz- BM Consulenza medica	1257	20.11.09	6.919,19 €	12.432,04 €
EDER PAULA	DREPLA45T58L595U	Ahrntal Valle Aurina	Ärztliche Konsulenzdienst- BM Consulenza medica	851	21.8.09	5.512,85 €	
ENDRIZZI & PARTNER	01394740219		Lohnabrechnung April bis Oktober 2009, Erstellung F24, Ab- und Anmeldungen INAIL und Arbeitsamt, Liquidierung 730, Modell 770 für 258 gelegentliche und 86 kontinuierl. Mitarbeiter - Z	1356	10.12.09	8.371,58 €	12.242,88 €
ENDRIZZI & PARTNER	01394740219		Buchhalterische, steuerrechtliche und arbeitsrechtliche Betreuung prot. 57 del 22/01/2008 Assistenza contabile, fiscale e in materia di diritto del lavoro	1148	6.11.09	3.871,30 €	
ENGL ALEXANDER	NGLLND77C10B160Z	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1259	20.11.09	275,00 €	550,00 €
ENGL ALEXANDER	NGLLND77C10B160Z	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1258	20.11.09	275,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1323	10.12.09	1.440,50 €	8.780,00 €
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1191	9.11.09	1.834,00 €	
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co - AM	1055	8.10.09	807,50 €	
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	921	4.9.09	1.499,25 €	
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	809	7.8.09	1.177,25 €	
FABBRI FEDERICA	FBBFRC69C70A952T	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	628	8.7.09	2.021,50 €	
FELIZETTI BARBARA	FLZBBR75B51M067Y	Sterzing Vipiteno	Transkription der Schneeberger Fremden- und Gedenkbücher Trascrizione dei libri dei turisti - BM	1103	21.10.09	2.250,00 €	2.250,00 €
FELIZETTI PAUL	FLZPLA51P17B145P	Brenner Brennero	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co- BM	1192	9.11.09	340,00 €	3.128,00 €
FELIZETTI PAUL	FLZPLA51P17B145P	Brenner Brennero	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag compenso settembre come da contratto co.co.co- BM	1056	8.10.09	748,00 €	
FELIZETTI PAUL	FLZPLA51P17B145P	Brenner Brennero	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag compenso agosto come da contratto co.co.co- BM	922	4.9.09	918,00 €	
FELIZETTI PAUL	FLZPLA51P17B145P	Brenner Brennero	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag compenso luglio come da contratto co.co.co- BM	810	7.8.09	748,00 €	
FELIZETTI PAUL	FLZPLA51P17B145P	Brenner Brennero	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag compenso giugno come da contratto co.co.co- BM	629	8.7.09	374,00 €	
FESTI ALEX	FSTLXA77C11A952M	Bozen Bolzano	Instandhaltung und Pflege der Acquarien Manutenzione e cura degli acquari - prot. 1375 del 17/02/2009 NM	875	2.9.09	922,00 €	922,00 €
FRENNER MISCI MARIA	FRNMRA72T59B220I	Bruneck Brunico	Führung im Rahmen des Programmes "Natur und Kultur im Herzen der Dolomiten" Guida nell'ambito del programma "natura e cultura nel cuore delle dolomiti-LM	756	7.8.09	50,00 €	50,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Gehalt November 2009 - VM Compenso novembre 2009	1326	10.12.09	45,00 €	3.400,00 €
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Gehalt November 2009 - VM Compenso novembre 2009	1325	10.12.09	355,00 €	
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1195	9.11.09	600,00 €	
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1059	8.10.09	600,00 €	
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso agosto come da contratto co.co.co	925	4.9.09	600,00 €	
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso luglio come da contratto co.co.co	813	7.8.09	600,00 €	
GÄNSBACHER JOSEF	GNSJSF47M22I431X	Sarntal Sarentino	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso giugno come da contratto co.co.co	631	8.7.09	600,00 €	
GATTERER ANTON	GTTNTN47E09B220N	Bruneck Brunico	Vorführung Müllerhandwerks und die Mithilfe bei den Aktionstagen- VM Esibizione dell'artigianato del mugnaio	1129	30.10.09	910,00 €	1.910,00 €
GATTERER ANTON	GTTNTN47E09B220N	Bruneck Brunico	Vorführung des Müllerhandwerks- VM Esibizione dell'artigianato del mugnaio	967	23.9.09	630,00 €	
GATTERER ANTON	GTTNTN47E09B220N	Bruneck Brunico	Vorführung des Müllerhandwerks- VM Esibizione dell'artigianato del mugnaio	683	10.7.09	370,00 €	
GEIER THOMAS	GRETMS71S06F132Y	Meran Merano	Aufsicht im Rahmen der Sonderausstellung "Schildkröten" Sorveglianza nell'ambito della mostra contemporanea "Tartarughe" - NM	573	01.07.09	625,00 €	625,00 €
GERHARD HANS-JÜRGEN	3511400106	Braunschweig (D)	Spesenrückvergütung - rimborso spese Bergbaukongress Steinhaus 2009	613	13.10.09	318,50 €	318,50 €
GIACOMOZZI PAOLA	GCMPLA75R58A952J	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1324	10.12.09	1.023,25 €	6.612,50 €
GIACOMOZZI PAOLA	GCMPLA75R58A952J	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1193	9.11.09	1.232,75 €	
GIACOMOZZI PAOLA	GCMPLA75R58A952J	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1057	8.10.09	1.353,50 €	
GIACOMOZZI PAOLA	GCMPLA75R58A952J	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	923	4.9.09	1.865,00 €	
GIACOMOZZI PAOLA	GCMPLA75R58A952J	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	811	7.8.09	1.138,00 €	
GRAFFONARA HELMUT	GRFHMT70A14B220W	Bruneck Brunico	Mitarbeit bei dem Aufbau eines Zeltes - LM Aiuto nel montaggio di una tenda	574	01.07.09	85,00 €	85,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
GRAUS HEINZ	GRSHNZ63C30H152K	Ratschings Racines	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1194	9.11.09	556,00 €	3.242,00 €
GRAUS HEINZ	GRSHNZ63C30H152K	Ratschings Racines	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1058	8.10.09	488,00 €	
GRAUS HEINZ	GRSHNZ63C30H152K	Ratschings Racines	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	924	4.9.09	1.256,00 €	
GRAUS HEINZ	GRSHNZ63C30H152K	Ratschings Racines	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso luglio come da contratto co.co.co	812	7.8.09	602,00 €	
GRAUS HEINZ	GRSHNZ63C30H152K	Ratschings Racines	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso giugno come da contratto co.co.co	630	8.7.09	340,00 €	
GRIEBMAIR ADOLF	GRSDLF30H14M307W	Olang Rasun Valdaora	Vorführung und Mithilfe bei den Aktionstagen- VM Esibizione e aiuto nei giorni delle azioni del museo	1149	6.11.09	720,00 €	1.080,00 €
GRIEBMAIR ADOLF	GRSDLF30H14M307W	Olang Rasun Valdaora	Vorführungen bei den Aktionstagen - VM Dimostrazioni durante le giornate di azione	968	23.9.09	360,00 €	
GRIESSMAIR BARBARA	GRSBBR84C70B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1260	20.11.09	160,00 €	1.536,00 €
GRIESSMAIR BARBARA	GRSBBR84C70B220D	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1104	21.10.09	960,00 €	
GRIESSMAIR BARBARA	GRSBBR84C70B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juni 2009 Guide periodo giugno 2009- BM	876	2.9.09	96,00 €	
GRIESSMAIR BARBARA	GRSBBR84C70B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	681	10.7.09	320,00 €	
GRIEBMAIR FERDINAND	GRSFDN33T14L552H	Olang Rasun Valdaora	Vorführung bei den Aktionstagen- VM Esibizione al Museo	1150	6.11.09	270,00 €	860,00 €
GRIEBMAIR FERDINAND	GRSFDN33T14L552H	Olang Rasun Valdaora	Vorbereitung und Mitarbeit Aktionstage - VM Preparazione e collaborazione giornate d'azione	969	23.9.09	180,00 €	
GRIEBMAIR FERDINAND	GRSFDN33T14L552H	Olang Rasun Valdaora	Vorbereitung und Mitarbeit an den Aktiostagen "Wolle und Schafschur"- VM Preparazione e collaborazione per il giorno "Lana e tosatura delle pecore"	682	10.7.09	410,00 €	
GRIEBMAIR PAULA	GRSPLA52S51L595L	St. Jakob in Ahrn Valle Aurina	Mithilfe Aktionstagen- VM Aiuto durante i giorni di azioni museale	1130	30.10.09	120,00 €	480,00 €
GRIEBMAIR PAULA	GRSPLA52S51L595L	St. Jakob in Ahrn Valle Aurina	Führungen attività di guida - VM	970	23.9.09	240,00 €	
GRIEBMAIR PAULA	GRSPLA52S51L595L	St. Jakob in Ahrn Valle Aurina	Klöppelhandarbeit bei den Aktionstagen "Altes Handwerk"- VM Vecchio artigianato	852	21.8.09	120,00 €	
GRIESMAIR MARTHA	GRSMTH63L61B220K	Bruneck Brunico	Vorführung von Papierarbeiten Dimostrazione lavori con la carta- prot. 5304 del 17/07/2009- VM	971	23.9.09	180,00 €	180,00 €
GUGLIELMIN MAURO	GGLMRA65D20E617I	Lissone (MI)	Vortrag über die Auswirkungen des Klimawechsels auf die Permafrost conferenza sugli effetti del cambiamento climatico sul permafrost prot. 2018 del 11/03/2009- NM	577	01.07.09	541,75 €	541,75 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
GULLEN ONEEGLIO SONIA	10064776733	Huanuco (Peru)	Vortrag - Conferenza	578	01.07.09	250,00 €	250,00 €
HAGER VON STROBELE IRENE	HGRRN170L56A952S	Bozen Bolzano	Beratung/ Erstellung von Vermittlungskonzept für Schulklassen Jahr 2009 Consulenzae ideazione del lavoro di mediazione per classi scolastiche prot. 239/2009- TM	1151	6.11.09	187,20 €	187,20 €
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1261	20.11.09	608,00 €	3.296,00 €
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1239	20.11.09	192,00 €	
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1106	21.10.09	565,99 €	
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1105	21.10.09	490,01 €	
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	877	2.9.09	1.344,00 €	
HAINZ GEORG	HNZGRG81D22B220M	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	684	10.7.09	96,00 €	
HARTKOPF- FRÖDER CHRISTOPH	21515048/1988	Fulda (D)	Rückvergütung der Spesen für wissenschaftliche Mitarbeit prot. 1440 vom 06/102008 Rimborso spese per collaborazione scientifica - NM spesenfrei für Begünstigten	1412	15.12.09	804,50 €	804,50 €
HARTUNG VON HARTUNGEN CHARLOTTE	HRTCRL89P51A952G	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1060	8.10.09	592,00 €	1.702,50 €
HARTUNG VON HARTUNGEN CHARLOTTE	HRTCRL89P51A952G	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	926	4.9.09	1.110,50 €	
HILBER MARINA MAG.	812771400	Innsbruck (A)	Spesenrückerstattung - rimborso spese Bergbaukongress Steinhaus	614	13.10.09	33,60 €	33,60 €
HINTEREGGER MICHAEL	HNTMHL78H04B160N	Brixen Bressanone	Gestaltung des Konzertes am 14/08/2009 Ideazione di un concerto in data 14/08/2009- prot. 1438 del 7/02/2009- VM	878	2.9.09	1.320,00 €	1.320,00 €
HITTLER DORIS	HTTDRS84A63B220V	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1262	20.11.09	512,00 €	1.472,00 €
HITTLER DORIS	HTTDRS84A63B220V	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1240	20.11.09	768,00 €	
HITTLER DORIS	HTTDRS84A63B220V	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum- Juli Guide periodo luglio - BM	1006	2.10.09	192,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Gehalt November 2009 - Z Compenso novembre 2009	1328	10.12.09	1,30 €	2.760,00 €
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Gehalt November 2009 - BM Compenso novembre 2009	1327	10.12.09	458,70 €	
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1196	9.11.09	460,00 €	
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1061	8.10.09	460,00 €	
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	927	4.9.09	460,00 €	
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso luglio come da contratto co.co.co	814	7.8.09	460,00 €	
HOFER ALOIS ANTON	HFRLNT38H12H019S	Prettau Predoi	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso giugno come da contratto co.co.co	632	8.7.09	460,00 €	
HOFER HUBERT	HFRHRT45S24L595R	Ahrntal Valle Aurina	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1263	20.11.09	320,00 €	1.792,00 €
HOFER HUBERT	HFRHRT45S24L595R	Ahrntal Valle Aurina	Führungen Zeitraum Juli Guide periodo luglio- BM	972	23.9.09	256,00 €	
HOFER HUBERT	HFRHRT45S24L595R	Ahrntal Valle Aurina	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno - BM	769	7.8.09	608,00 €	
HOFER HUBERT	HFRHRT45S24L595R	Ahrntal Valle Aurina	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	768	7.8.09	608,00 €	
HOFER JOSEF	HFRJSF67D09M067M	Sterzing Vipiteno	Musikalische Umrahmung - BM Intrattenimento musicale prot.6200 del 31/07/2009	1007	2.10.09	480,00 €	480,00 €
HOFMANN KORBINIAN	HFMKBN69P23H786Q	Innichen San Candido	Musikalische Gestaltung des Konzertes am 16/08/2009 Ideazione musicale del concerto in data 16/08/2009 - VM	879	2.9.09	200,00 €	200,00 €
HÖLLER VERONIKA	HLLVNK51C64L108R	Terlan Terlano	Für die Ausstellungsgestaltung und die architektonische Beratung bei der Neugestaltung der Dauerausstellung im Bereich "religiöse Volkskunde" - VM Per la consulenza architettonica per una parte della mostra	1411	15.12.09	1.326,00 €	4.590,00 €
HÖLLER VERONIKA	HLLVNK51C64L108R	Terlan Terlano	Für die Ausstellungsgestaltung und die architektonische Beratung bei der Neugestaltung der Dauerausstellung im Bereich "religiöse Volkskunde" - VM Per la consulenza architettonica per una parte della mostra	1137	6.11.09	3.264,00 €	
HOLZMANN JAN	HLZJMC83M01Z102U	Innsbruck (A)	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	928	4.9.09	1.544,00 €	2.864,00 €
HOLZMANN JAN	HLZJMC83M01Z102U	Innsbruck (A)	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	815	7.8.09	1.184,00 €	
HOLZMANN JAN	HLZJMC83M01Z102U	Innsbruck (A)	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	633	8.7.09	136,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
HORA EGGER INGRID	HRONRD54B50Z112T	(D)	Chirurgischer Eingriff, Impfung und verschiedene Visiten (Hund) - VM Intervento chirurgico, vaccino e altre visite al cane	1422	15.12.09	341,02 €	341,02 €
INDERST ANNEMARIE	NDRNMR45M55H152Q	Ratschings Racines	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1197	9.11.09	646,00 €	5.100,00 €
INDERST ANNEMARIE	NDRNMR45M55H152Q	Ratschings Racines	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1062	8.10.09	1.258,00 €	
INDERST ANNEMARIE	NDRNMR45M55H152Q	Ratschings Racines	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	929	4.9.09	1.462,00 €	
INDERST ANNEMARIE	NDRNMR45M55H152Q	Ratschings Racines	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	816	7.8.09	1.122,00 €	
INDERST ANNEMARIE	NDRNMR45M55H152Q	Ratschings Racines	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	634	8.7.09	612,00 €	
INNERBICHLER BRIGITTE	NNRBGT73S54B220B	Bruneck Brunico	Für die Verteilung von Werbematerial - BM Per la distribuzione di materiale pubblicitario	1357	10.12.09	280,00 €	280,00 €
JAEGER LUISE	JGRLSU61D64H786H	Innichen San Candido	Vorführung von Kindertänze - und Lieder Dimostrazioni di balli e canti- VM	1008	2.10.09	560,00 €	560,00 €
KAISER MICHAEL	KSRMHL82C31B220C	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1241	20.11.09	928,00 €	2.304,00 €
KAISER MICHAEL	KSRMHL82C31B220C	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1107	21.10.09	640,00 €	
KAISER MICHAEL	KSRMHL82C31B220C	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli Guide periodo luglio- BM	973	23.9.09	736,00 €	
KAISER RUTH	KSRRTH83P60B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1243	20.11.09	352,00 €	2.528,00 €
KAISER RUTH	KSRRTH83P60B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1242	20.11.09	800,00 €	
KAISER RUTH	KSRRTH83P60B220D	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum August Guide periodo agosto- BM	1009	2.10.09	1.376,00 €	
KAMELGER MARGHERETHE	KMLMGR48B52L915F	Niederdorf Villabassa	Führungen Im Volkskundemuseum - VM Guide presso il museo etnologico- VM	1152	6.11.09	1.080,00 €	2.565,00 €
KAMELGER MARGHERETHE	KMLMGR48B52L915F	Niederdorf Villabassa	Führungen im Volkskundemuseum Guide presso il museo degli usi e costumi- VM	974	23.9.09	360,00 €	
KAMELGER MARGHERETHE	KMLMGR48B52L915F	Niederdorf Villabassa	Führungen im Volkskundemuseum Guide presso il museo degli usi e costumi- VM	685	10.7.09	1.125,00 €	
KAMENICKÝ MIROSLAV	6207166185	Bratislave - Slovakei	Spesenrückvergütung- rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	615	13.10.09	75,80 €	75,80 €
KAPELARI BENNO	054/8395-29	Innsbruck (A)	Fortbildung " der dialogische Prozess in der Mumienausstellung"- AM Corso di aggiornamento	1413	15.12.09	1.200,00 €	1.200,00 €
KELLER GIORGIO	KLLGRG50B04A952M	Bozen Bolzano	Consulenza tecnica per nuove vetratte e acquario - NM Technische Beratung für neue Vetrinen und Aquarium	1010	2.10.09	1.591,20 €	1.591,20 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
KIRCHLER ARTHUR	KRCRTR73A17B220Q	Bruneck Brunico	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1198	9.11.09	416,00 €	3.232,00 €
KIRCHLER ARTHUR	KRCRTR73A17B220Q	Bruneck Brunico	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1063	8.10.09	288,00 €	
KIRCHLER ARTHUR	KRCRTR73A17B220Q	Bruneck Brunico	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	930	4.9.09	576,00 €	
KIRCHLER ARTHUR	KRCRTR73A17B220Q	Bruneck Brunico	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	817	7.8.09	576,00 €	
KIRCHLER ARTHUR	KRCRTR73A17B220Q	Bruneck Brunico	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	635	8.7.09	1.376,00 €	
KISS YVONNE		Innsbruck (A)	Differenza su prot. 596 del 12/04/07 impegnato su cap. 22 Nachzahlung Restbetrag - NM	1297	10.12.09	1.005,50 €	1.005,50 €
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1199	9.11.09	256,00 €	5.384,00 €
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1064	8.10.09	832,00 €	
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	931	4.9.09	1.024,00 €	
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Rimborso Irpef Rückerstattung IRPEF	845	7.8.09	1.000,00 €	
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	818	7.8.09	1.248,00 €	
KLAMMER KLARA CÄCILIA	KLMKRC65R56L595P	Steinhaus Cadipietra	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	636	8.7.09	1.024,00 €	
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Internationaler Bergbaukongress 2009 Congresso internazionale delle miniere	696	23.11.09	351,70 €	2.825,75 €
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Kongress 2009 Congresso	695	23.11.09	529,10 €	
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Veranstaltung - manifestazione Masseria/Maiern	631	21.10.09	159,00 €	
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Veranstaltung - manifestazione	473	20.8.09	873,65 €	
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Veranstaltung - manifestazione Maiern/Masseria	399	28.7.09	403,30 €	
KNAPPENSTUBE - RAINER CHRISTIAN	RNR CRS74E18M067N	Sterzing Vipiteno	Tag der Museen Giorno dei Musei	370	14.7.09	509,00 €	
KNOTTER AD PROF. DR.	72988289	Gravenhage (NL)	Spesenrückvergütung- rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	617	13.10.09	204,50 €	204,50 €
KÖHLER HOLM-DETLEV	X0639746-R	Torgau (D)	Spesenrückvergütung - rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	618	13.10.09	608,29 €	608,29 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
KOHLMAYER ROMANO	KHLRNS66M09Z112D	(D)	Für den Vortrag zum Thema "70 Tage Madagaskar" am 13. November 2009 - NM Conferenza "70 giorni Madagaskar"	1358	10.12.09	220,00 €	220,00 €
KOPF TIM	1050053	Hohenems (A)	Mitarbeit am Projekt "Habitat Schlern" - Collaborazione a un progetto prot. 594 del 12/04/07	495	11.12.09	3.176,00 €	7.519,00 €
KOPF TIM	1050053	Hohenems (A)		494	11.12.09	4.343,00 €	
KRASCHEWSKI HANS-JOACHIM		Lötzen (D)	Rückvergütung Spesen Rimborso spese Kongress 2009	697	23.11.09	666,91 €	666,91 €
KRAUS KARL	1831924	Sterzing Vipiteno	Beratung bzgl. der Verwertung der Werke von Franz Lenhart Consulenza per la valutazione delle opere di Franz Lenhart- TM	880	2.9.09	100,00 €	100,00 €
KRÜGER KATJA SIMONE	KRGKJS76E41Z112U	Hamburg	Gehalt November 2009 - NM Compenso nobembre 2009	1331	10.12.09	772,75 €	2.476,00 €
KRÜGER KATJA SIMONE	KRGKJS76E41Z112U	Hamburg	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1066	8.10.09	662,00 €	
KRÜGER KATJA SIMONE	KRGKJS76E41Z112U	Hamburg	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	933	4.9.09	395,25 €	
KRÜGER KATJA SIMONE	KRGKJS76E41Z112U	Hamburg	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	639	8.7.09	646,00 €	
KRÜGER REGINA VERA	KRGRNV60P66Z112G	ERFURT	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1202	9.11.09	1.031,25 €	3.334,87 €
KRÜGER REGINA VERA	KRGRNV60P66Z112G	ERFURT	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1067	8.10.09	972,62 €	
KRÜGER REGINA VERA	KRGRNV60P66Z112G	ERFURT	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	640	8.7.09	1.331,00 €	
KUDRNA OTAKAR	92735018677	Budweis (Tschechien)	Bearbeitung der Schmetterlingssammlung Elaborazine della collezione di farfalle prot. 6617 del 17/08/2009-NM	1360	10.12.09	300,00 €	2.200,00 €
KUDRNA OTAKAR	92735018677	Budweis (Tschechien)	Bearbeitung der Schmetterlingssammlung Elaborazione della collezione di farfalle- prot. 280 del 14/01/2009	1359	10.12.09	400,00 €	
KUDRNA OTAKAR	92735018677	Budweis (Tschechien)	Bearbeitung der Schmetterlingssammlung Elaborazione della collezione di farfalle- prot. 280 del 14/01/2009- NM spesenfrei für Begünstigten	881	2.9.09	800,00 €	
KUDRNA OTAKAR	92735018677	Budweis (Tschechien)	Bearbeitung der Schmetterlingssammlung Elaborazione della collezione di farfalle- prot. 280 del 14/01/2009- NM spesenfrei für Begünstigten	686	10.7.09	700,00 €	
LEONARDI MARA MAYA VICTORIA	LNRMMY87B52F132Y	Meran Merano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	934	4.9.09	750,00 €	750,00 €
LUN ANNA MARIE	LNUNMR86T61A952B	Bozen Bolzano	Herstellung von didaktischen Materialien - AM Elaborazione materiale didattico prot. 5586 del 06/07/2009	853	21.8.09	750,00 €	750,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
MAIR ARMIN	MRARMN70T15B160H	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1265	20.11.09	275,00 €	1.650,00 €
MAIR ARMIN	MRARMN70T15B160H	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1264	20.11.09	275,00 €	
MAIR ARMIN	MRARMN70T15B160H	Brixen Bressanone	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	770	7.8.09	1.100,00 €	
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1332	10.12.09	1.126,63 €	10.037,38 €
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1203	9.11.09	2.084,50 €	
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1068	8.10.09	1.512,75 €	
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	935	4.9.09	1.702,00 €	
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	820	7.8.09	1.750,75 €	
MAXA SANDRA ELENA	MXASDR80S49Z112P	(D)	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	641	8.7.09	1.860,75 €	
MAYR JOSEF HERMANN	MYRJFH47T25B145M	Brenner Brennero	Für 34 Führungen - BM Per 34 guide	1362	10.12.09	910,00 €	6.460,00 €
MAYR JOSEF HERMANN	MYRJFH47T25B145M	Brenner Brennero	Für 12 Führungen - BM Per 12 guide	1361	10.12.09	408,00 €	
MAYR JOSEF HERMANN	MYRJFH47T25B145M	Brenner Brennero	Führungen guide - BM	975	23.9.09	2.672,00 €	
MAYR JOSEF HERMANN	MYRJFH47T25B145M	Brenner Brennero	Führungen Zeitraum Juli Ridnaun-2009 Guide periodo luglio 2009 Ridanna- BM	882	2.9.09	1.450,00 €	
MAYR JOSEF HERMANN	MYRJFH47T25B145M	Brenner Brennero	Führungen im Bergbaumuseum Guide presso il museo delle miniere- BM	687	10.7.09	1.020,00 €	
MERANER JOSEF	MRNJSF48M16C652D	Klausen Chiusa	Betreuung der Gartenanlage - VM Cura dei giardini del Museo	1364	10.12.09	601,53 €	8.696,06 €
MERANER JOSEF	MRNJSF48M16C652D	Klausen Chiusa	Betreuung der Gartenanlage - VM Cura dei giardini del Museo	1363	10.12.09	144,77 €	
MERANER JOSEF	MRNJSF48M16C652D	Klausen Chiusa	Betreuung der Gartenanlage für die Saison 2009 Cura del giardino per la stagione 2009 - VM	1298	10.12.09	2.109,12 €	
MERANER JOSEF	MRNJSF48M16C652D	Klausen Chiusa	Betreuung der Gartenanlage für die Saison 2009 Cura del giardino per la stagione 2009 - VM	754	7.8.09	5.840,64 €	
MINELLI ALESSANDRO	MNLLSN48T20L407M	Treviso	Conferenza serale " Un mondo di possibilità - una lettura evo- devo dell'evoluzione biologica"- NM - Abendvortrag	1424	15.12.09	332,60 €	332,60 €
MODENA IVAN	MDNVNI79L18A952P	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	642	8.7.09	196,00 €	196,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Gehalt November 2009 - VM Compenso novembre 2009	1333	10.12.09	400,00 €	3.650,00 €
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1204	9.11.09	650,00 €	
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1069	8.10.09	650,00 €	
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	936	4.9.09	650,00 €	
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	821	7.8.09	650,00 €	
MORANDELL CHRISTIAN	MRNCRS71H24B397H	Kaltern Caldaro	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	643	8.7.09	650,00 €	
MORANDI SILVIA	MRNSLV66R59A952C	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1334	10.12.09	702,00 €	702,00 €
MORASS PETER	ATU56994444	Innsbruck (A)	Verschiedene wissenschaftliche Arbeiten Diversi lavori scientifici prot. 7778 vom 28/09/2009	503	11.12.09	3.461,30 €	4.049,30 €
MORASS PETER	ATU56994444	Innsbruck (A)	Wartung und Säuberung der Exponate in der SA Revolution - prot. 9044 del 16/11/09 Manutenzione e pulizia	502	11.12.09	588,00 €	
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1335	10.12.09	1.618,00 €	10.580,00 €
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1205	9.11.09	1.965,25 €	
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1070	8.10.09	1.791,25 €	
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	937	4.9.09	1.182,00 €	
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	822	7.8.09	2.231,25 €	
MORBINI PAOLA	MRBPLA57E54A952Y	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	644	8.7.09	1.792,25 €	
MORODER MAGDA MARIA	MRDMDM79R51A952N	Bozen Bolzano	Übersetzungsarbeit Traduzione	588	01.07.09	570,59 €	570,59 €
MOSEER NOTBURGA	MSRNBR56E46L595L	Ahrntal Valle Aurina	Barbarafeier - Festa S. Barbara	792	17.12.09	790,00 €	1.490,00 €
MOSEER NOTBURGA	MSRNBR56E46L595L	Ahrntal Valle Aurina	für Stollenkonzert - BM Per il concerto in galleria di Predoi	698	23.11.09	700,00 €	
MÜHLMANN ANNEMARIE	MHLNMR83H59B220V	Bruneck Brunico	Kinderbetreuung im Rahmen der wöchentlichen Veranstaltung " Das familienfreundliche Museum" Assistenza ai bambini - LM	961	23.9.09	687,50 €	687,50 €
MUSSNER GEORG	MSSGRG65M24A952S	Bozen Bolzano	Musikalische Umrahmung der Langen Nacht der Museen Intrattenimento musicale - LM	1109	21.10.09	1.250,00 €	1.250,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
NIEDERBACHER DAVID	NDRDVD39R18B570J	Sand in Taufers Campo Tures	Führungen Im Volkskundemuseum Guide presso il museo etnologico- VM	1154	6.11.09	720,00 €	720,00 €
NORBURY GARETH	NRBGTH61E31Z114X	England Inghilterra	Übersetzungsarbeit Lavoro di traduzione- TM	1011	2.10.09	31,20 €	31,20 €
OBERHÖLLER JOSEF	BRHJSF40R08I431M	Sarnthein Sarentino	Musikalische Gestaltung am 18/10/2009- prot. 8147 vom 13/10/2009- VM Intrattenimento musicale	1267	20.11.09	550,00 €	1.150,00 €
OBERHÖLLER JOSEF	BRHJSF40R08I431M	Sarnthein Sarentino	Gestaltung von Konzerten Ideazione di concerti- VM	883	2.9.09	600,00 €	
OBERLEITER FABBRO BRIGITTE	BRLBGT53B64D860M	Gais	Für 34 Führungen - VM Per 34 guide	1367	10.12.09	1.530,00 €	2.070,00 €
OBERLEITER FABBRO BRIGITTE	BRLBGT53B64D860M	Gais	Führungen guide - VM	977	23.9.09	540,00 €	
OBERRAUCH FROWIN	BRRFWN71E19I729G	Schlanders Silandro	Vortrag im Rahmen der Sonderausstellung "Revolution" Conferenza nell'ambito della mostra temporanea "Revolution" prot. 8700 vom 30/10/2009	1425	15.12.09	226,44 €	226,44 €
OBERRAUCH HANNS	BRRHNS71M19A952D	Bozen Bolzano	Auftrag für Bleistiftzeichnungen von archäologischen Funden Incarico per disegni a matita di materiali archeologici prot.4601 del 27/05/2009	1426	15.12.09	3.600,00 €	3.600,00 €
OBERSCHMIED ZÄZILIA	BRSZZL47R58B220P	Bruneck Brunico	Musikalische Gestaltung des Konzertes am 17/07/2009- VM Intrattenimento musicale	716	24.7.09	40,00 €	40,00 €
OBWEGS ELISA	BWGLSE89S46B220C	Bruneck Brunico	Musikalische Umrahmung während der Eröffnungsfeier der Ausstellung "Über die Berge in die Freiheit"- LM Intrattenimento musicale	1090	8.10.09	500,00 €	500,00 €
ORTNER JOHANNES	RTNJNN73E02F132G	Meran Merano	Flurnamenprojekt- Z	1156	6.11.09	200,48 €	18.825,00 €
ORTNER JOHANNES	RTNJNN73E02F132G	Meran Merano	Flurnamenprojekt- Z	1155	6.11.09	18.624,52 €	
ÖTTL FABIAN	TTLFBN86L25B160D	Brixen Bressanone	Musikalische Gestaltung des Konzertes am 20.09.2009 ideazione musicale concerto del 20.09.2009 - prot. 6994 del 02/09/2009- VM	1117	21.10.09	200,00 €	200,00 €
OVERKAMP MARION	VRKMRN62T62Z112F	Duisburg - D	Fotoaufnahmen prot. 8973 vom 11/11/2009- AM Servizio fotografico	1427	15.12.09	700,00 €	2.655,43 €
OVERKAMP MARION	VRKMRN62T62Z112F	Duisburg - D	Fotoaufnahmen im Familienraum- AM Servizio fotografico	978	23.9.09	401,81 €	
OVERKAMP MARION	VRKMRN62T62Z112F	Duisburg - D	Fotoaufnahmen im Museum und Archeoparc Schnals - prot. 5256 del 24/06/09 - AM Servizio fotografico	717	24.7.09	1.101,81 €	
OVERKAMP MARION	VRKMRN62T62Z112F	Duisburg - D	Fotoaufnahmen Riprese fotografiche prot. 4311 del 19/05/2009 - AM	689	10.7.09	451,81 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
PADOVANI MATTEO	PDVMTT70E31L781W	Verona	Mitarbeit bei der Publikation "Magister Manfredinus me feci" Collaborazione alla pubblicazione "Magister Manfredinus me feci"- LM	771	7.8.09	1.000,00 €	1.000,00 €
PADRIN LOREDANA	PDRLDN48R68F394V	Montagnana	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1206	9.11.09	927,38 €	2.259,76 €
PADRIN LOREDANA	PDRLDN48R68F394V	Montagnana	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	645	8.7.09	1.332,38 €	
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1336	10.12.09	656,00 €	5.636,00 €
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1207	9.11.09	816,00 €	
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1071	8.10.09	1.103,50 €	
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	938	4.9.09	712,00 €	
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	823	7.8.09	1.361,00 €	
PAGLIUSO ANTONELLA MARIA	PGLNNL60B62M208P	Lamezia Terme	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	646	8.7.09	987,50 €	
PAHL SYLVIA	PHLSLV79A51B220U	Bruneck Brunico	Fotoaufnahmen im Klimastollen Prettau - BM Servizio fotografico	1110	21.10.09	400,00 €	
PALLER SERAFINE	PLLSFN53R62A332I	Eppan Appiano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1208	9.11.09	473,75 €	3.411,88 €
PALLER SERAFINE	PLLSFN53R62A332I	Eppan Appiano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	647	8.7.09	2.938,13 €	
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Gehalt November 2009 - NM Compenso novembre 2009	1337	10.12.09	966,00 €	6.506,50 €
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1209	9.11.09	938,00 €	
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1072	8.10.09	1.503,75 €	
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	939	4.9.09	1.037,25 €	
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	824	7.8.09	959,00 €	
PALLHUBER JOHANNA	PLLJNN41M53Z102A	Senftenberg	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	648	8.7.09	1.102,50 €	
PARDELLER MANFRED	PRDMFR65T02A952J	Bozen Bolzano	Musikalische Umrahmung Eröffnung Sonderausstellung- NM Intrattenimento musicale	1268	20.11.09	187,50 €	
PERATHONER ULRICA	PRTLRC65B59A952C	Bozen Bolzano	Übersetzungsarbeit ins Ladinische Traduzione dall'italiano al ladino- LM	979	23.9.09	562,50 €	562,50 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
PERSELLI LAURA	PRSLARA52H54A952Y	Bozen Bolzano	Didaktische Tätigkeit und kulturelle Mediation Attività didattica e mediazione culturale prot. 5305 del 25/06/2009-AM	718	24.7.09	261,81 €	261,81 €
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - AM Compenso novembre 2009	1338	10.12.09	961,00 €	7.270,75 €
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1210	9.11.09	1.626,00 €	
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1073	8.10.09	1.973,25 €	
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	940	4.9.09	854,00 €	
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	825	7.8.09	380,50 €	
PESCOLLDERUNGG IRENE	PSCRNI80E71A952H	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	649	8.7.09	1.476,00 €	
PETR HERMANN	7502272008	Klatovy	Bearbeitung der Schmetterlingssammlung (Gattung Leptidea) Elaborazione farfalle (specie Leptidea)- prot. 302 del 14/01/2008-NM spesenfrei für Begünstigten	884	2.9.09	750,00 €	
PFEIFER MARLENE	PFMLN82B51A952D	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - AM Compenso novembre 2009	1339	10.12.09	1.305,50 €	1.305,50 €
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1211	9.11.09	473,00 €	2.487,99 €
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1074	8.10.09	597,25 €	
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	941	4.9.09	318,00 €	
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	826	7.8.09	469,50 €	
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Ausgleich Steuern - Z Conguaglio	670	8.7.09	84,99 €	
PIAZZA SABINE	PZZSBN84T53B160J	Brixen Bressanone	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	650	8.7.09	545,25 €	
PICCOLI SUSANNA	PCCSNN69M61A952K	Bozen Bolzano	Übersetzung archeo- life Traduzione archeo-life prot. 5009 del 12/06/2009- AM	772	7.8.09	78,75 €	
PICHLER THOMAS	PCHTMS66D07A952X	Bozen Bolzano	Konzertumrahmung während der Eröffnung der Sonderausstellung "Revolution" prot. 8396 vom 19/10/2009 Concerto d'intrattenimento - NM	1269	20.11.09	187,50 €	187,50 €
PIEPER RENATE	027/1527	(D)	Rückvergütung Reisespesen - rimborso spese Kongress 2009	699	23.11.09	175,50 €	175,50 €
PIOMBINO MASCALI DARIO	PMBDRA77P16F158U	Messina	Themenführung am 27/05/09 - AM Guide tematica in data 27/05/09- prot. 4369 vom 20/05/09	980	23.9.09	250,00 €	250,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
PIRCHER HELMUTH	PRCHMT71H01A952F	Bozen Bolzano	Musikalische Umrahmung "Lange Nacht der Museen" Intrattenimento musicale" La Lunga Notte dei Musei" prot. 4324 del 19/05/09- TM	1012	2.10.09	400,00 €	400,00 €
PIRCHER JOCHEN	PRCJHN73E02F132H	Meran Merano	Ausbesserung/Neuanfertigung von Schriften im Parcour Modifiche e nuovo acquisto di scritte nel percorso	256	1.10.09	540,00 €	540,00 €
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1340	10.12.09	1.975,50 €	13.476,30 €
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1212	9.11.09	2.161,50 €	
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1075	8.10.09	2.067,75 €	
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	942	4.9.09	2.133,00 €	
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	827	7.8.09	2.594,25 €	
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	651	8.7.09	2.544,30 €	
PIRPAMER MARIA MARGERETE	PRPMMR67D51F132N	Meran Merano	Entgelt Mai lt. Co.co.co. Vertrag Compenso maggio come da contratto co.co.co	534	5.6.09	2.598,50 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten - AM Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009	1428	15.12.09	474,24 €	2.889,11 €
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	1270	20.11.09	696,38 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	1131	30.10.09	297,02 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	981	23.9.09	280,80 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	885	2.9.09	252,10 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	719	24.7.09	579,07 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	691	10.7.09	309,50 €	
PISANI LUIGI	PSNLGU69P06I422X	Sapri	Verschiedene technische Arbeiten Diversi lavori tecnici prot. 2642 del 27/03/2009- AM	642	1.6.09	276,17 €	
PRANTNER THERESIA	PRNTRS56C49C652F	Klausen Chiusa	Künstlerische Gestaltung im Rahmen des Tages " Offene Tür Klimastollen" Impostazione artistica nell'ambito della giornate" Porte aperte"-	773	7.8.09	555,36 €	555,36 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
PREYER VERENA	PRYVRN56B57A952C	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - NM Gehalt November 2009	1341	10.12.09	1.376,50 €	5.036,38 €
PREYER VERENA	PRYVRN56B57A952C	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1213	9.11.09	1.549,75 €	
PREYER VERENA	PRYVRN56B57A952C	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1076	8.10.09	705,25 €	
PREYER VERENA	PRYVRN56B57A952C	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	652	8.7.09	1.404,88 €	
RAINER GABRIEL	RNRGRL64E31M067R	Sterzing Vipiteno	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1214	9.11.09	1.920,00 €	6.338,00 €
RAINER GABRIEL	RNRGRL64E31M067R	Sterzing Vipiteno	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1077	8.10.09	924,00 €	
RAINER GABRIEL	RNRGRL64E31M067R	Sterzing Vipiteno	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	943	4.9.09	774,00 €	
RAINER GABRIEL	RNRGRL64E31M067R	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	828	7.8.09	2.414,00 €	
RAINER GABRIEL	RNRGRL64E31M067R	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	653	8.7.09	306,00 €	
REITERER ELISA	RTRLSE92A48F132S	Meran Merano	Für Mithilfe bei der Einrichtung des neuen Depots "Villa" Aiuto nel sistemare il nuovo magazzino -TM	1368	10.12.09	450,00 €	450,00 €
RESO EVELYN	RSEVYN86A61F132I	Meran Merano	Ausgleich November 2009 - Z Conguaglio novembre 2009	1408	10.12.09	75,86 €	5.517,86 €
RESO EVELYN	RSEVYN86A61F132I	Meran Merano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - TM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1078	8.10.09	1.380,00 €	
RESO EVELYN	RSEVYN86A61F132I	Meran Merano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	944	4.9.09	2.287,50 €	
RESO EVELYN	RSEVYN86A61F132I	Meran Merano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	829	7.8.09	1.012,50 €	
RESO EVELYN	RSEVYN86A61F132I	Meran Merano	Rimborso Irpef Rückvergütung Irpef	847	7.8.09	762,00 €	
RIGHETTI DAVIDE	RGHDVD74L22A952G	Bozen Bolzano	Didaktische Tätigkeit Zeitraum Jänner - Juni Attività didattica periodo gennaio - giugno prot. 738 del 27/01/2009- NM	1271	20.11.09	3.030,63 €	3.499,67 €
RIGHETTI DAVIDE	RGHDVD74L22A952G	Bozen Bolzano	Didaktische Tätigkeit Attività didattiche- prot.1545 del 24/10/08- NM	673	10.7.09	469,04 €	
RIGHI LUISA	RGHLSU75E44E884C	Manerbio	Erstellung eines Manuskripts für das Buch "Ötzi, die Räter und die Römer" Realizzazione di uno scritto per il libro "Ötzi, die Räter und die Römer"- AM	1251	20.11.09	5.000,00 €	5.000,00 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
RIVETTI JONAS	RVTJNS88B01B160V	Brixen Bressanone	Für 19 Führungen im September - BM Per 19 guide in settembre	1369	10.12.09	608,00 €	2.208,00 €
RIVETTI JONAS	RVTJNS88B01B160V	Brixen Bressanone	Führungen August - BM Guide agosto	1111	21.10.09	768,00 €	
RIVETTI JONAS	RVTJNS88B01B160V	Brixen Bressanone	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	886	2.9.09	832,00 €	
ROHRER JOSEF	RHRJSF55P16L178T	Dorf Tirol Tirolo	Moderation der internen Klausurtagung im Touriseum Moderazione durante il giorno di chiusura prot. 5290 del 25/06/2009- TM	887	2.9.09	312,00 €	312,00 €
ROSANI TIZIANO	RSNTZN67A05C794S	Cles	Übersetzungsarbeit Lavoro di traduzione - LM	692	10.7.09	1.212,03 €	1.212,03 €
ROSSI ANITA	RSSNTA69M41F132U	Meran Merano	Lektorat für den Folder Lange Nacht der Bozner Museen Correzione presentazione la lunga notte dei musei- AM prot. 7657 del 23/09/2009- Z	1157	6.11.09	183,60 €	1.309,68 €
ROSSI ANITA	RSSNTA69M41F132U	Meran Merano	Audiofile für Kinder Audiofile per bambini prot. 5185 del 19/06/09- AM	720	24.7.09	1.126,08 €	
ROTHMANN DR. MICHAEL	2847003832A04	Frankfurt am Main (D)	Spesenrückvergütung - rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	619	13.10.09	546,00 €	546,00 €
RUFFLER WALTER	DE813139537	(D)	didaktisches Material - materiale didattico	475	20.8.09	550,00 €	1.090,00 €
RUFFLER WALTER	DE813139537	(D)	didaktisches Material - materiale didattico Kornkasten/Granaio	322	1.7.09	540,00 €	
RUNGGER LUDWIG	RNGLWG42M13E938D	Enneberg Marebbe	Führungen im Mühlental in Campill Guide- LM	1158	6.11.09	700,00 €	700,00 €
SANFILIPPO FEDERICA	SNFFRC90R64M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1272	20.11.09	68,00 €	1.020,00 €
SANFILIPPO FEDERICA	SNFFRC90R64M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1013	2.10.09	170,00 €	
SANFILIPPO FEDERICA	SNFFRC90R64M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen im Museumsbereich Schneeberg Zeitraum Juli Guide presso il museo di Ridanna periodo luglio- BM	888	2.9.09	340,00 €	
SANFILIPPO FEDERICA	SNFFRC90R64M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno - BM	774	7.8.09	442,00 €	
SCHAITER JULIA	SCHJLU85H64M067A	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1014	2.10.09	1.026,00 €	3.240,00 €
SCHAITER JULIA	SCHJLU85H64M067A	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	889	2.9.09	1.568,00 €	
SCHAITER JULIA	SCHJLU85H64M067A	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno - BM	775	7.8.09	374,00 €	
SCHAITER JULIA	SCHJLU85H64M067A	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Mai- Guide periodo maggio- BM	721	24.7.09	272,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
SCHATZ HEINRICH	921/6029-22	Innsbruck	Faunistische Untersuchungen von Hornmilben - NM Esami faunistische di "Hornmilben" prot. 4943 del 11/06/09	1430	15.12.09	2.360,99 €	8.500,00 €
SCHATZ HEINRICH	921/6029-22	Innsbruck	Faunistische Untersuchungen von Hornmilben - NM Esami faunistische di "Hornmilben" prot. 4943 del 11/06/09	1429	15.12.09	1.139,01 €	
SCHATZ HEINRICH	921/6029-22	Innsbruck	Chefredakteur für die wissenschaftliche Publikation "Gredleriana" Band 9 Capo redattore per la pubblicazione scientifica "Gredleriana" Volume 9 prot. 2199 del 16/03/2009	552	18.12.09	5.000,00 €	
SCHENK ISABELLA	SCHSLL65S43Z102H	Innsbruck	Inventarisierung Bücher - TM Inventarizzazione libri	672	10.7.09	472,50 €	472,50 €
SCHENK JULIA	SCHJLU91C68F132Z	Meran Merano	Aufnahme- und Inventarisierungsarbeiten Lavoro di inventario- TM	1015	2.10.09	401,25 €	401,25 €
SCHIESTL FLORIAN	2465992001	Lustenau (CH)	Abendvortrag zum Thema " Bestäubungsökologie der Pflanzen. Ein Schlüssel zum Verständnis der Biodiversität aus der Sicht der Evolutionforschung" prot. 7782 vom 28/09/2009- NM Convegno serale	1370	10.12.09	540,00 €	540,00 €
SCHIRMER UWE	238/153/97355	Grimma (D)	Spesenrückvergütung- rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	620	13.10.09	592,80 €	592,80 €
SCHNEIDER ANDREA	SCHNDR86H58B220N	Bruneck Brunico	Für 20 Führungen im Oktober - BM Per 20 guide in ottobre	1414	15.12.09	640,00 €	4.384,00 €
SCHNEIDER ANDREA	SCHNDR86H58B220N	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1244	20.11.09	160,00 €	
SCHNEIDER ANDREA	SCHNDR86H58B220N	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1112	21.10.09	2.304,00 €	
SCHNEIDER ANDREA	SCHNDR86H58B220N	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	890	2.9.09	1.280,00 €	
SCHÖLZHORN DIETER	SCHDTR79S22M067Q	Sterzing Vipiteno	Für 3 Führungen im Oktober - BM Per 3 guide in ottobre	1371	10.12.09	102,00 €	374,00 €
SCHÖLZHORN DIETER	SCHDTR79S22M067Q	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1273	20.11.09	68,00 €	
SCHÖLZHORN DIETER	SCHDTR79S22M067Q	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1016	2.10.09	68,00 €	
SCHÖLZHORN DIETER	SCHDTR79S22M067Q	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	891	2.9.09	68,00 €	
SCHÖLZHORN DIETER	SCHDTR79S22M067Q	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno - BM	777	7.8.09	68,00 €	
SCHÖNEGGER BIRGIT	SCHBGT81P42Z102Y	Lienz	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1080	8.10.09	375,00 €	750,00 €
SCHÖNEGGER BIRGIT	SCHBGT81P42Z102Y	Lienz	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	946	4.9.09	375,00 €	
SCHRÖDER NINA KATRIN	SCHNKT61T64Z112L	(D)	Präsentation der Werke von Jakob Oberhollenzer Presentazione delle opere di Jakob Oberhollenzer	776	7.8.09	220,32 €	220,32 €

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - NM Compenso novembre 2009	1342	10.12.09	918,40 €	4.922,40 €
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1215	9.11.09	1.057,00 €	
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1079	8.10.09	707,00 €	
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	945	4.9.09	686,00 €	
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	830	7.8.09	679,00 €	
SCHWEIGL FRANZ	SCHFNZ51R28A952Z	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	654	8.7.09	875,00 €	
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Gehalt November 2009 - BM Compenso novembre 2009	1409	10.12.09	139,30 €	5.851,30 €
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1216	9.11.09	884,00 €	
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1081	8.10.09	1.360,00 €	
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	947	4.9.09	1.598,00 €	
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	831	7.8.09	850,00 €	
SEEHAUSER NADIA	SHSND479T68M067W	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	655	8.7.09	1.020,00 €	
SENONER GEORG	SNNGRG53E13A952Z	Bozen Bolzano	Interne Weiterbildung Corso di formazione interna	278	15.12.09	570,00 €	570,00 €
SENONER IVAN	SNNVNI78M11A952N	Bozen Bolzano	Übersetzung italienischer Texte ins Ladinische Lavoro di traduzione italiano - ladino- LM	1159	6.11.09	153,75 €	153,75 €
SENONER LEO	SNNLHN68T15A952M	Bozen Bolzano	Wissenschaftliche Studie zum Thema "Berge und Freiheit" Ricerca scientifica riguardo al tema: montagne e libertà - ML	1431	15.12.09	2.500,00 €	2.500,00 €
SEYR HUGO	SYRHGU37A01A952C	Bozen Bolzano	Lektorierung der Publikation " Not und Elend" Correzione della pubblicazione "Not und Elend" prot. 5705 del 09/07/2009- VM	1017	2.10.09	1.100,00 €	1.100,00 €
SILLER MATTHIAS	SLLMTH82E03M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1245	20.11.09	102,00 €	2.126,00 €
SILLER MATTHIAS	SLLMTH82E03M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1274	20.11.09	838,00 €	
SILLER MATTHIAS	SLLMTH82E03M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1018	2.10.09	364,00 €	
SILLER MATTHIAS	SLLMTH82E03M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	892	2.9.09	482,00 €	
SILLER MATTHIAS	SLLMTH82E03M067D	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno- BM	693	10.7.09	340,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
SKUHRAVA MARCELA	004-345311076	Tschechoslowakei	Untersuchung und Bearbeitung von Gallmücken Analisi e elaborazione di "Gallmücken" ptrot. 5524 del 03/07/2009- NM	1019	2.10.09	930,00 €	930,00 €
SPADAZZI LUCIA	SPDLCU54R61H501R	Rom Roma	Führungen im Volkskundemuseum Guide presso il museo etnografico prot.3624 del 27/04/2009- VM	1132	30.10.09	540,00 €	1.755,00 €
SPADAZZI LUCIA	SPDLCU54R61H501R	Rom Roma	Führungen Zeitraum- Juli- August Guide periodo luglio- agosto- VM	1020	2.10.09	540,00 €	
SPADAZZI LUCIA	SPDLCU54R61H501R	Rom Roma	Führungen guide - VM	722	24.7.09	675,00 €	
SPARBER MARIA	SPRMRA60D46B160A	Brixen Bressanone	Coachingtag mit den Führerinnen Giornata di coaching con le guide- AM	757	7.8.09	1.729,92 €	1.729,92 €
SPECHTENHAUSER GEORG	SPCGRG66D06F132E	Meran Merano	Binden von Gästebüchern Legatura di 'libri degli ospiti'	202	24.7.09	127,20 €	127,20 €
STEFÁNIK MARTIN	7212176147	Bratislava	Spesenrückvergütung - rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	621	13.10.09	594,51 €	594,51 €
STEGER BERNADETTE	STGBND28D50L601S	Gsies Valle di Casies	Handwerksvorführung prot. 7651 vom 23/09/2009- VM Esibizione di artigianato	1160	6.11.09	120,00 €	120,00 €
STEGER GEBHARD	STGGHR60E04H019T	Prettau Predoi	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1217	9.11.09	1.344,00 €	7.296,00 €
STEGER GEBHARD	STGGHR60E04H019T	Prettau Predoi	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1082	8.10.09	768,00 €	
STEGER GEBHARD	STGGHR60E04H019T	Prettau Predoi	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag Compenso agosto come da contratto co.co.co	948	4.9.09	1.920,00 €	
STEGER GEBHARD	STGGHR60E04H019T	Prettau Predoi	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	832	7.8.09	928,00 €	
STEGER GEBHARD	STGGHR60E04H019T	Prettau Predoi	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	656	8.7.09	2.336,00 €	
STEGER RICHARD	STGRHR52C09H019M	Prettau	Instandhaltung - manutenzione Predoi	362	7.7.09	1.794,00 €	1.794,00 €
STEINER MARIA	STNMRA80M69B220O	Bruneck Brunico	Führungen Im Volkskundemuseum Guide presso il museo etnologico- VM	1161	6.11.09	180,00 €	180,00 €
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Für 2 Führungen im Oktober - BM Per 2 guide in ottobre	1372	10.12.09	64,00 €	2.592,00 €
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1246	20.11.09	288,00 €	
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1113	21.10.09	1.536,00 €	
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	893	2.9.09	480,00 €	
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno- BM	724	24.7.09	128,00 €	
STEINHAUSER DANIEL	STNDNL81D13B220Z	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	723	24.7.09	96,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
STEINHAUSER FRANZISKA	STNFNZ89S44B220H	Bruneck Brunico	Musikalische Umarmung - BM Intrattenimento musicale- prot. 4435 del 22/05/2009	778	7.8.09	250,00 €	250,00 €
STEINHAUSWIRT - BARBARA NIEDERKOFLER	NDRBBR63D67L595N	Ahrntal Valle Aurina	Kongress - congresso2009	702	23.11.09	665,25 €	5.454,80 €
STEINHAUSWIRT - BARBARA NIEDERKOFLER	NDRBBR63D67L595N	Ahrntal Valle Aurina	Kongress - congresso2009	701	23.11.09	6,75 €	
STEINHAUSWIRT - BARBARA NIEDERKOFLER	NDRBBR63D67L595N	Ahrntal Valle Aurina	Internationaler Bergbaukongress 2009 Congresso internazionale delle miniere	572	29.9.09	3.878,10 €	
STEINHAUSWIRT - BARBARA NIEDERKOFLER	NDRBBR63D67L595N	Ahrntal Valle Aurina	Veranstaltung Kornkasten - manifestazione granaio	446	17.8.09	904,70 €	
STEINMAIR MARIA Hofmann	STNMRA35L42L601S	Gsies Valle di Casies	Mithilfe Aktionstag Collaborazione durante la giornate delle attivita' - VM	1133	30.10.09	120,00 €	120,00 €
STÖGER GABRIELE	851/8703	Waidhofen (A)	Fortbildungsveranstaltung prot. 6103 vom 27/07/2009 Attività di formazione prot. 6103 del 27/07/2009- AM	1001	2.10.09	624,59 €	1.200,00 €
STÖGER GABRIELE	851/8703	Waidhofen (A)	Fortbildungsveranstaltung prot. 6103 vom 27/07/2009 Attività di formazione prot. 6103 del 27/07/2009- AM	1000	2.10.09	575,41 €	
STUPPNER JOHANN	STPJNN69R20A952M	Bozen Bolzano	pulizia e controllo camini Kontrolle und Reinigung der Kamine	550	15.12.09	697,03 €	697,03 €
TAIBON MATEO	TBNMTA66T16E938D	Enneberg Marebbe	Übersetzung der Imagebroschüre von Deutsch auf Ladinisch Traduzione della "Imagebroschüre" dal tedesco al ladino prot. 924 del 20/11/2008	1233	20.11.09	213,12 €	258,05 €
TAIBON MATEO	TBNMTA66T16E938D	Enneberg Marebbe	Übersetzung von Deutsch auf Ladinisch Traduzione dal tedesco al ladino- prot.441 del 16/01/2009	1287	20.11.09	44,93 €	
TENFELDE KLAUS	306/5236/0115	Eskelenz (D)	Spesenrückvergütung- rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	616	13.10.09	716,52 €	716,52 €
TERMAAT TIM		Ysselstein (NL)	Vortrag im rahmen "3rd Italian Dragonfly Symposium" Conferenza nell'ambito "3rd Italian Dragonfly Symposium" prot. 5150 del 18/06/2009 - NM spesenfrei für Begünstigten	1114	21.10.09	790,70 €	790,70 €
THALER MATTHIAS	THLMTH78B05A952X	Bozen Bolzano	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1247	20.11.09	384,00 €	1.920,00 €
THALER MATTHIAS	THLMTH78B05A952X	Bozen Bolzano	Führungen August - BM Guide agosto	1115	21.10.09	992,00 €	
THALER MATTHIAS	THLMTH78B05A952X	Bozen Bolzano	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	894	2.9.09	544,00 €	
THOMES PAUL	202-5416-0799	Wittlich (D)	Rückvergütung Spesen - rimborso spese Kongress	703	23.11.09	793,76 €	793,76 €
TOLIN SILVIA	TLNSLV76T44F964X	Noventa Vicentina	Fortbildung im Rahmen des Projektes " Fantaevoluzione" Aggiornamento nell'ambito del progetto "Fantaevoluzione" prot. 7364 del 11/09/2009- NM	1140	6.11.09	800,05 €	800,05 €
TREBO WALTER	TRBWTR59C01H988K	St. Martin in Thurn San Martino in Badia	Verschiedene Aushilfsarbeiten- LM Diversi lavoretti	1373	10.12.09	600,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
TREBO WALTER	TRBWTR59C01H988K	St. Martin in Thurn San Martino in Badia	Miete des Parkplatzes Saison 2009 Affitto parcheggio stagione 2009	312	15.12.09	3.000,00 €	6.915,00 €
TREBO WALTER	TRBWTR59C01H988K	St. Martin in Thurn San Martino in Badia	Verschiedene Aushilfsarbeiten- LM Diversi lavoretti	728	24.7.09	3.315,00 €	
TRISOLINI DAVIDE	TRSDVD91C05A952A	Bozen Bolzano	Smontaggio mostra " Tartarughe - NM Testimoni di tempi recenti" prot. 4674 del 03/06/2009- NM	694	10.7.09	154,00 €	154,00 €
UFFELMANN ARMIN	FFLRMN71D17A952O	Bozen Bolzano	Übersetzung ins italienische Traduzione all'italiano- prot. 4072 del 12/05/2009	792	7.8.09	125,00 €	125,00 €
UNGERANK DANIEL	NGRDNL85H05M067C	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1248	20.11.09	296,00 €	1.198,00 €
UNGERANK DANIEL	NGRDNL85H05M067C	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum- August Guide periodo agosto- BM	1022	2.10.09	380,00 €	
UNGERANK DANIEL	NGRDNL85H05M067C	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juli Guide periodo luglio- BM	982	23.9.09	182,00 €	
UNGERANK DANIEL	NGRDNL85H05M067C	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Juni Guide periodo giugno - BM	779	7.8.09	102,00 €	
UNGERANK DANIEL	NGRDNL85H05M067C	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum Mai Guide periodo maggio- BM	729	24.7.09	238,00 €	
UNTERBERGER CHARLOTTE	NTRCRL41P48B220J	Kiens	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - VM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1218	9.11.09	945,00 €	3.015,00 €
UNTERBERGER CHARLOTTE	NTRCRL41P48B220J	Kiens	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag compenso agosto come da contratto co.co.co- VM	949	4.9.09	675,00 €	
UNTERBERGER CHARLOTTE	NTRCRL41P48B220J	Kiens	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag compenso giugno come da contratto co.co.co- VM	657	8.7.09	1.395,00 €	
UNTEREGGER THEA	NTRTHE70H53A952I	Bozen Bolzano	Mehrteilige Fortbildung der FührerInnen Formazione in più parti per le guide - prot. 4319 del 19/05/2009- AM	1127	30.10.09	1.980,00 €	4.716,00 €
UNTEREGGER THEA	NTRTHE70H53A952I	Bozen Bolzano	Beratung zur Texterstellung Ausstellung"Abenteuer Evolution" Consulenza scrittura testi per la mostra "Abenteuer Evolution" prot. 4942 del 11/06/09	410	15.10.09	2.736,00 €	
UNTEREGGER THOMAS	NTRTMS29T17L595M	Ahrntal Valle Aurina	Aufstellung des Webstuhles und Vorbereitung für die Vorführung Montaggio del telaio e preparazione per la dimostrazione prot. 5075 vom 15/06/09- VM	695	10.7.09	280,00 €	280,00 €
UNTERKIRCHER ALOIS	048/8379	Innsbruck (A)	Spesenrückerstattung - rimborso spese Bergbaukongress Steinhaus 2009	622	13.10.09	33,60 €	33,60 €
VAN KONIJNENBURG JOHANNA	84464318	Utrecht (NL)	Wissenschaftliche Mitarbeit - NM Collaborazione scientifica- prot. 2962 del 08/05/2009	696	10.7.09	936,13 €	936,13 €
VENTURINI LIA	VNTLIA84P58A952S	Bozen Bolzano	Compenso novembre 2009 - AM Gehalt November 2009	1343	10.12.09	940,00 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
VENTURINI LIA	VNTLIA84P58A952S	Bozen Bolzano	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag Compenso novembre come da contratto co.co.co	1219	9.11.09	1.579,75 €	6.877,50 €
VENTURINI LIA	VNTLIA84P58A952S	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag Compenso settembre come da contratto co.co.co	1083	8.10.09	1.279,25 €	
VENTURINI LIA	VNTLIA84P58A952S	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag Compenso luglio come da contratto co.co.co	833	7.8.09	1.304,00 €	
VENTURINI LIA	VNTLIA84P58A952S	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag Compenso giugno come da contratto co.co.co	658	8.7.09	1.774,50 €	
VINATI PAOLO	VNTPNG67T21B157J	Brescia	Honorar November 2009 - LM Onorario novembre	1345	10.12.09	700,00 €	11.500,00 €
VINATI PAOLO	VNTPNG67T21B157J	Brescia	Volkskundliche nachforschung und Anfertigung von Musikinstrumenten - LM Ricerca etnografica e realizzazione di strumenti musicali	1344	10.12.09	5.050,00 €	
VINATI PAOLO	VNTPNG67T21B157J	Brescia	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - LM Compenso giugno come da contratto co.co.co	659	8.7.09	5.750,00 €	
VIOLA FABIO	VLIFBA68A13L682M	Varese	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1277	20.11.09	275,00 €	550,00 €
VIOLA FABIO	VLIFBA68A13L682M	Varese	Konzertreihe 2009 concerti 2009- BM	1276	20.11.09	275,00 €	
VISINTAINER ELISA	VSNLSE84C67A952B	Bozen Bolzano	Aufsicht im Museum - NM Sorveglianza al museo	589	01.07.09	108,00 €	108,00 €
VOLGGER ALBIN	VLGLBN89C15M067N	Sterzing Vipiteno	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1249	20.11.09	1.000,00 €	1.000,00 €
VOLGGER ANTONIA	VLGNTN52S62D860N	Gais	Waren, shop Merce, shop	691	11.11.09	42,50 €	222,50 €
VOLGGER ANTONIA	VLGNTN52S62D860N	Gais	Vorführung Herstellung Puppen Und Bären Dimostrazione della creazione di bambole e orsi- prot. 5905 del 17/07/2009- VM	983	23.9.09	180,00 €	
VOPPICHLER JOHANNES	VPPJNN88S07B220F	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum September Guide periodo settembre- BM	1250	20.11.09	352,00 €	2.752,00 €
VOPPICHLER JOHANNES	VPPJNN88S07B220F	Bruneck Brunico	Führungen August - BM Guide agosto	1116	21.10.09	1.088,00 €	
VOPPICHLER JOHANNES	VPPJNN88S07B220F	Bruneck Brunico	Führungen Zeitraum Juli 2009 Guide periodo luglio 2009- BM	895	2.9.09	1.312,00 €	
WAGGER EVELYN	WGGVYN81E49B220I	Bruneck Brunico	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1220	9.11.09	128,00 €	960,00 €
WAGGER EVELYN	WGGVYN81E49B220I	Bruneck Brunico	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	950	4.9.09	384,00 €	
WAGGER EVELYN	WGGVYN81E49B220I	Bruneck Brunico	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso luglio come da contratto co.co.co	834	7.8.09	320,00 €	
WAGGER EVELYN	WGGVYN81E49B220I	Bruneck Brunico	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso giugno come da contratto co.co.co	660	8.7.09	128,00 €	
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - AM Compenso novembre 2009	1346	10.12.09	1.078,00 €	
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Entgelt Oktober lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso ottobre come da contratto co.co.co	1221	9.11.09	949,50 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1084	8.10.09	859,00 €	6.463,75 €
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	951	4.9.09	1.270,00 €	
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Rimborso Irpef Rückvergütung Irpef	848	7.8.09	186,00 €	
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	835	7.8.09	1.272,50 €	
WALDBOTH SIMONE	WLDSMN82M44A952Q	Bozen Bolzano	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co	661	8.7.09	848,75 €	
WALDER HUBERT	WLDHRT38D24B160L	Brixen Bressanone	100 Diaaufnahmen - VM 100 diapositive	896	02.09.09	5.300,00 €	5.300,00 €
WALLISCH STEFAN	WLLSFN70D04Z102O	(A)	Erstellung eines Manuskripts für das Buch "Ötzi, die Räter und die Römer" Realizzazione di uno scritto per il libro "Ötzi, die Räter und die Römer"- AM	1278	20.11.09	5.000,00 €	5.000,00 €
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Gehalt November 2009 - AM Compenso novembre 2009	1347	10.12.09	1.706,13 €	8.305,76 €
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1222	9.11.09	1.939,50 €	
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1085	8.10.09	1.223,50 €	
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso agosto come da contratto co.co.co	952	4.9.09	784,00 €	
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso luglio come da contratto co.co.co	836	7.8.09	1.054,00 €	
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - NM Compenso giugno come da contratto co.co.co	663	8.7.09	615,13 €	
WARM INGA	WRMNGI76T69Z112G	Mühlheim an der Ruhr - D -	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - AM Compenso giugno come da contratto co.co.co.	662	8.7.09	983,50 €	
WEBER GERTRAUD (Traudl)	14818490659	Klingenberg am Main (D)	Textkorrektur für Andreas Hofer Publikation Correzione testo per pubblicazione Andreas Hofer- TM spesenfrei für Begünstigten	712	24.7.09	342,00 €	342,00 €
WEGSCHEIDER CÄCILIA	WGSCCL78M56A952W	Bozen Bolzano	Flurnamenerhebung in Südtirol-2009- Z	1374	10.12.09	18.825,00 €	18.825,00 €
WEISSTEINER CHRISTA	WSSCRS54L41L660I		Mittagessen Handwerker, Aktionstage 2009 Pranzo artigiani, (giorni d'attività museale) 2009	680	11.11.09	1.152,00 €	1.608,00 €
WEISSTEINER CHRISTA	WSSCRS54L41L660I		Marende Musikgruppen, Saison 2009 Merenda gruppi musicali, stagione 2009	679	11.11.09	456,00 €	
WERLEN BENNO	162/286/070677	Münster (CH)	Spesenrückvergütung - rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	624	13.10.09	173,32 €	678,99 €
WERLEN BENNO	162/286/070677	Münster (CH)	Spesenrückvergütung - rimborso spese Montanhistorischer Kongress 2009	623	13.10.09	505,67 €	

Veröffentlichung der Zahlungen 2. Semester 2009
Publicazione dei pagamenti 2° semestre 2009

Lieferant Fornitore	Steuernr. Codice fisc.	Geb.ort luogo nasc.	Beschreibung / Descrizione	Mand. Nr.	Datum Data	Betrag Importo	Gesamt- betrag
WESTERMANN EKKEHARD	1739503506	Trachenberg (D)	Rückzahlung Kongress - rimborso congresso 2009 Steinhaus	706	23.11.09	1.123,17 €	1.123,17 €
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Ausgleich IRPEF Conguaglio IRPEF	1229	9.11.09	676,99 €	8.212,99 €
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1086	8.10.09	894,00 €	
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	953	4.9.09	3.880,00 €	
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Rimborso Irpef Rückvergütung Irpef	849	7.8.09	418,00 €	
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juli lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso luglio come da contratto co.co.co	837	7.8.09	2.174,00 €	
WIESER MARTIN	WSRMTN88B27M067N	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso giugno come da contratto co.co.co	664	8.7.09	170,00 €	
WILD HERMANN	WLDHMN51M16M067G	Sterzing Vipiteno	Entgelt November lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso novembre come da contratto co.co.co	1223	9.11.09	136,00 €	
WILD HERMANN	WLDHMN51M16M067G	Sterzing Vipiteno	Entgelt September lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso settembre come da contratto co.co.co	1087	8.10.09	306,00 €	
WILD HERMANN	WLDHMN51M16M067G	Sterzing Vipiteno	Entgelt August lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso agosto come da contratto co.co.co	954	4.9.09	306,00 €	
WILD HERMANN	WLDHMN51M16M067G	Sterzing Vipiteno	Entgelt Juni lt. Co.co.co. Vertrag - BM Compenso giugno come da contratto co.co.co	665	8.7.09	238,00 €	
ZWERGER NADJA	ZWRNDJ81C45A952Z	Bozen Bolzano	Gehalt November 2009 - AM Compenso novembre 2009	1348	10.12.09	191,25 €	191,25 €
578			587.893,16				